

519311-2026 - Iomaíocht

An Bhulgáir – Construction work for sports facilities – „Инженеринг – проектиране, авторски надзор и СМР на обект „Изграждане на нов спортен комплекс – реконструкция на Стадион „Горубсо“ в УПИ IV кв. 92 по пл на парк „Арпезос - юг“, грКърджали – ЕТАПНО: Етап I – Обслужваща сграда, спортни площадки, частично покрита трибуна и паркинг; Етап II – Стадион, спортни площадки, ограда и подпорни стени /след осигурено финансиране за изпълнението на етапа/“.

OJ S 143/2026 28/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

R-phost: sselim@kardjali.bg

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: „Инженеринг – проектиране, авторски надзор и СМР на обект „Изграждане на нов спортен комплекс – реконструкция на Стадион „Горубсо“ в УПИ IV кв. 92 по пл на парк „Арпезос - юг“, грКърджали – ЕТАПНО: Етап I – Обслужваща сграда, спортни площадки, частично покрита трибуна и паркинг; Етап II – Стадион, спортни площадки, ограда и подпорни стени /след осигурено финансиране за изпълнението на етапа/“.

Cur síos: Предметът на поръчката включва: 1. Изготвяне на инвестиционен проект за Етап I и Етап II съгласно посочените изисквания в Техническата спецификация; 2. Изпълнение на СМР за Етап I съгласно посочените изисквания в Техническата спецификация за етапа; 3.Упражняване на авторски надзор за Етап I и Етап II, когато за съответния етап е налице строителство Предмет на поръчката е изготвяне на технически проект и изпълнение на строително-монтажни работи за „Изграждане на нов спортен комплекс – реконструкция на Стадион „Горубсо“ в УПИ IV /ПИ с идентификатор 40909.117.17/, кв. 92 по плана на парк „Арпезос – Юг“, гр. Кърджали, ЕТАП I – Обслужваща сграда, спортни площадки, частично покрита трибуна и паркинг“. В обхвата на поръчката се включват: изграждане на монолитна едноетажна обслужваща сграда със съблекални, санитарни възли, помещения за треньори, съдии и медицинско обслужване; изграждане на стоманобетонни трибуни с капацитет до 250 седящи места, частично покрита с козирка; изграждане на две тренировъчни спортни площадки за минифутбол с изкуствена настилка, ограда, дренаж и осветление; изграждане на паркинг с паркоместа, включително за хора с увреждания и автобуси. Предвиждат се изпълнение на необходимите електро-, ВиК-, осветителни, мълниезащитни и слаботокови инсталации, изграждане на фотоволтаична инсталация за собствени нужди, благоустройствени работи (настилки, озеленяване, маркировка), както и всички съпътстващи дейности по въвеждане в експлоатация на обекта съгласно одобрен инвестиционен проект, издадено разрешение за строеж и приложимата нормативна уредба. Подробна информация относно обхвата и видовете дейности е посочена в

Техническата спецификация. Двата етапа на изпълнение – Етап I и Етап II – са включени в една обща техническа спецификация, защото обектът представлява един цялостен стадион и спортен комплекс, който следва да се разглежда и проектира като функционално и конструктивно единно съоръжение, независимо от етапното му реализиране. Инвестиционният проект във фаза „технически проект“ се разработва за целия стадион (Етап I и Етап II), за да се гарантира: - единна архитектурна, конструктивна и инженерна концепция за обекта като цяло; -съгласуваност между отделните части на проекта (архитектура, конструкции, инсталации, благоустрояване и др.) за всички бъдещи етапи; -възможност всеки етап да се изпълнява и въвежда в експлоатация самостоятелно, но в рамките на общото цялостно решение за спортния комплекс. Техническата спецификация описва параметрите и изискванията както за Етап I, така и за Етап II, тъй като те са част от един общ инженеринг за стадиона. С оглед на наличното финансиране и прогнозната стойност, изготвянето на инвестиционен проект, строително-монтажните работи за Етап 1 и авторският надзор за Етап 1 и 2 са в обхвата на настоящата обществена поръчка. Изпълнението на Етап 2 ще бъде възложено след осигуряване на финансиране и определяне на съответната прогнозна стойност при съобразяване с вече изработения за целия обект инвестиционен проект. Максималният срок за изготвяне на инвестиционен проект е не повече от 60 календарни дни, считано от сключване на договора. Максималният срок за изпълнение на СМР е не по-голям от 350 /триста и петдесет/ календарни дни, считано от подписването на протокол за откриване на строителната площадка и определяне на строителна линия и ниво. Срокът за упражняване на авторски надзор е по време на строителството. Авторският надзор се осъществява от проектанта на техническия проект. Авторският надзор ще се осъществява съгласно разпоредбите на ЗУТ и другите относими нормативни актове.

Aitheantóir an nóis imeachta: 63db00eb-80a2-4213-92d1-480cccf7f1c8

Aitheantóir inmheánach: 585316

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: Предметът на поръчката включва: 1. Изготвяне на инвестиционен проект за Етап I и Етап II съгласно посочените изисквания в Техническата спецификация; 2. Изпълнение на СМР за Етап I съгласно посочените изисквания в Техническата спецификация за етапа; 3.Упражняване на авторски надзор за Етап I и Етап II, когато за съответния етап е налице строителство Предмет на поръчката е изготвяне на технически проект и изпълнение на строително-монтажни работи за „Изграждане на нов спортен комплекс – реконструкция на Стадион „Горубсо“ в УПИ IV /ПИ с идентификатор 40909.117.17/, кв. 92 по плана на парк „Арпезос – Юг“, гр. Кърджали, ЕТАП I – Обслужваща сграда, спортни площадки, частично покрита трибуна и паркинг“. В обхвата на поръчката се включват: изграждане на монолитна едноетажна обслужваща сграда със съблекални, санитарни възли, помещения за треньори, съдии и медицинско обслужване; изграждане на стоманобетонни трибуни с капацитет до 250 седящи места, частично покрити с козирка; изграждане на две тренировъчни спортни площадки за минифутбол с изкуствена настилка, ограда, дренаж и осветление; изграждане на паркинг с паркоместа, включително за хора с увреждания и автобуси. Предвиждат се изпълнение на необходимите електро-, ВиК-, осветителни, мълниезащитни и слаботокови инсталации, изграждане на фотоволтаична инсталация за собствени нужди, благоустройствени работи (настилки, озеленяване, маркировка), както и всички съпътстващи дейности по въвеждане в експлоатация на обекта съгласно одобрен инвестиционен проект, издадено разрешение за строеж и приложимата нормативна уредба. Подробна информация относно обхвата и видовете дейности е

посочена в Техническата спецификация. Двата етапа на изпълнение – Етап I и Етап II – са включени в една обща техническа спецификация, защото обектът представлява един цялостен стадион и спортен комплекс, който следва да се разглежда и проектира като функционално и конструктивно единно съоръжение, независимо от етапното му реализиране. Инвестиционният проект във фаза „технически проект“ се разработва за целия стадион (Етап I и Етап II), за да се гарантира: - единна архитектурна, конструктивна и инженерна концепция за обекта като цяло; -съгласуваност между отделните части на проекта (архитектура, конструкции, инсталации, благоустройство и др.) за всички бъдещи етапи; -възможност всеки етап да се изпълнява и въвежда в експлоатация самостоятелно, но в рамките на общото цялостно решение за спортния комплекс. Техническата спецификация описва параметрите и изискванията както за Етап I, така и за Етап II, тъй като те са част от един общ инженеринг за стадиона. С оглед на наличното финансиране и прогнозната стойност, изготвянето на инвестиционен проект, строително-монтажните работи за Етап 1 и авторският надзор за Етап 1 и 2 са в обхвата на настоящата обществена поръчка. Изпълнението на Етап 2 ще бъде възложено след осигуряване на финансиране и определяне на съответната прогнозна стойност при съобразяване с вече изработения за целия обект инвестиционен проект.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45212200 Construction work for sports facilities

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: УПИ IV (ПИ с идентификатор 40909.117.17), кв. 92 по плана на парк „Арпезос - юг“

Baile: Кърджали

Cód poist: 6600

Foroinn tíre (NUTS): Кърджали (BG425)

Tír: An Bhulgáir

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 991 339,07 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1%(едно на сто) от стойността на договора без включен ДДС. Гаранцията се предоставя в една от формите, съгласно чл. 111, ал. 5 от ЗОП: парична сума преведена по банкова сметка на Възложителя: BIC: DEMIBGSF IBAN: BG38DEMI92403200072457 БАНКА: ТЪРГОВСКА БАНКА "Д" АД, Финансов център – Кърджали или безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на възложителя със срок на валидност не помалък от 30 дни след изтичане срока на договора. или застраховка, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение на договора при съобразяване на ограниченията в чл. 111, ал. 7 от ЗОП. Условиата и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за възлагане на обществената поръчка. В случай на издаване на Банкова гаранция за изпълнение, същата се представя в оригинал, издаден от българска или чуждестранна банка, със срок на валидност – с 30 /тридесет/ дни, по-дълъг от крайния срок за изпълнение на договора. Банковата гаранция трябва да бъде безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, в което Възложителят заяви, че Изпълнителят

не е изпълнил задължение по договора за възлагане на обществената поръчка;
ГАРАНЦИЯ ЗА АВАНСОВО ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕДСТВА Гаранцията, която обезпечава авансово предоставените средства е до 20 % (двадесет процента) от стойността на Ценовата оферта на Изпълнителя Гаранцията, която обезпечава авансово предоставените средства се предоставя в една от формите, предвидени в ЗОП - парична сума, банкова гаранция или застраховка в полза на Възложителя, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за авансово предоставените средства при съобразяване на ограниченията в чл. 111, ал. 7 от ЗОП. Гаранцията, която обезпечава авансово предоставените средства, която е под формата на банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Банковата гаранция за авансово предоставени средства трябва да бъде безусловна и неотменима. В случай, че гаранцията за изпълнение се представя под формата на застраховка, избраният изпълнител предава на възложителя оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на възложителя, която трябва да отговаря на следните изисквания: 1. да обезпечава изпълнението на договора за обществена поръчка чрез покритие на отговорността на изпълнителя; 2. да бъде със срок на валидност – с 30 (тридесет) дни по-дълъг от крайния срок за изпълнение на договора. При представяне на гаранцията в платежното нареждане, в банковата гаранция и/или в застрахователната полица, изрично се посочва предмета на обществената поръчка, за която се представя гаранцията. В договора са уредени условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение. Възложителят отстранява от процедурата на основание чл.107 от ЗОП: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл.72, ал.1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл.72, ал.3 – 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица. 5. участник, подал оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 6. лице, което е нарушило забрана по чл.101, ал.9 или 10 от ЗОП. 7. участник, който е предложил цена за изпълнение на поръчката, по-висока от определената в обявлението от Възложителя. 8. участник, който след покана от Възложителя не удължи в определен срок валидността на офертата си. 9. участник, които не е декриптирал офертата си и/или ценовото си предложение в указаните срокове. Настоящата процедура се провежда по реда на чл.104, ал.2 от ЗОП (т.нар. „обърнат ред“ на разглеждане - оценката на техническите и ценовите предложения на участниците се извършва преди преди провеждане на предварителен подбор.)

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Éilliú: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Calaois: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114a - 114t от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108a от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159a-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192a от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: За участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: За участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Féimheacht: Участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dócmhainneacht: Участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Socrú le creidiúnaithe: Участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: „Инженеринг – проектиране, авторски надзор и СМР на обект „Изграждане на нов спортен комплекс – реконструкция на Стадион „Горубсо“ в УПИ IV кв. 92 по пл. на парк „Арпезос - юг“, гр Кърджали – ЕТАПНО: Етап I – Обслужваща сграда, спортни

площадки, частично покрита трибуна и паркинг; Етап II – Стадион, спортни площадки, ограда и подпорни стени /след осигурено финансиране за изпълнението на етапа/“

Cur síos: Предметът на поръчката включва: 1. Изготвяне на инвестиционен проект за Етап I и Етап II съгласно посочените изисквания в Техническата спецификация; 2. Изпълнение на СМР за Етап I съгласно посочените изисквания в Техническата спецификация за етапа; 3.Упражняване на авторски надзор за Етап I и Етап II, когато за съответния етап е налице строителство

Предмет на поръчката е изготвяне на технически проект и изпълнение на строително-монтажни работи за „Изграждане на нов спортен комплекс – реконструкция на Стадион „Горубсо“ в УПИ IV /ПИ с идентификатор 40909.117.17/, кв. 92 по плана на парк „Арпезос – Юг“, гр. Кърджали, ЕТАП I – Обслужваща сграда, спортни площадки, частично покрита трибуна и паркинг“. В обхвата на поръчката се включват: изграждане на монолитна едноетажна обслужваща сграда със съблекални, санитарни възли, помещения за треньори, съдии и медицинско обслужване; изграждане на стоманобетонни трибуни с капацитет до 250 седящи места, частично покрити с козирка; изграждане на две тренировъчни спортни площадки за минифутбол с изкуствена настилка, ограда, дренаж и осветление; изграждане на паркинг с паркоместа, включително за хора с увреждания и автобуси. Предвиждат се изпълнение на необходимите електро-, ВиК-, осветителни, мълниезащитни и слаботокови инсталации, изграждане на фотоволтаична инсталация за собствени нужди, благоустройствени работи (настилки, озеленяване, маркировка), както и всички съпътстващи дейности по въвеждане в експлоатация на обекта съгласно одобрен инвестиционен проект, издадено разрешение за строеж и приложимата нормативна уредба. Подробна информация относно обхвата и видовете дейности е посочена в Техническата спецификация. Двата етапа на изпълнение – Етап I и Етап II – са включени в една обща техническа спецификация, защото обектът представлява един цялостен стадион и спортен комплекс, който следва да се разглежда и проектира като функционално и конструктивно единно съоръжение, независимо от етапното му реализиране. Инвестиционният проект във фаза „технически проект“ се разработва за целия стадион (Етап I и Етап II), за да се гарантира: - единна архитектурна, конструктивна и инженерна концепция за обекта като цяло; -съгласуваност между отделните части на проекта (архитектура, конструкции, инсталации, благоустрояване и др.) за всички бъдещи етапи; -възможност всеки етап да се изпълнява и въвежда в експлоатация самостоятелно, но в рамките на общото цялостно решение за спортния комплекс. Техническата спецификация описва параметрите и изискванията както за Етап I, така и за Етап II, тъй като те са част от един общ инженеринг за стадиона. С оглед на наличното финансиране и прогнозната стойност, изготвянето на инвестиционен проект, строително-монтажните работи за Етап 1 и авторският надзор за Етап 1 и 2 са в обхвата на настоящата обществена поръчка. Изпълнението на Етап 2 ще бъде възложено след осигуряване на финансиране и определяне на съответната прогнозна стойност при съобразяване с вече изработения за целия обект инвестиционен проект. Максималният срок за изготвяне на инвестиционен проект е не повече от 60 календарни дни, считано от сключване на договора. Максималният срок за изпълнение на СМР е не по-голям от 350 /триста и петдесет/ календарни дни, считано от подписването на протокол за откриване на строителната площадка и определяне на строителна линия и ниво. Срокът за упражняване на авторски надзор е по време на строителството. Авторският надзор се осъществява от проектанта на техническия проект. Авторският надзор ще се осъществява съгласно разпоредбите на ЗУТ и другите относими нормативни актове.

Aitheantóir inmheánach: 585316

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45212200 Construction work for sports facilities

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: УПИ IV /ПИ с идентификатор 40909.117.17/, кв. 92 по плана на парк „Арпезос – Юг“, гр. Кърджали

Baile: Кърджали

Cód poist: 6600

Foroinn tíre (NUTS): Кърджали (BG425)

Tír: An Bhulgáir

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 991 339,07 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Обектът е изграждане на нов спортен комплекс - стадион и прилежаща инфраструктура, което е свързано с значимо въздействие върху урбанизираната среда, използване на ресурси (материали, енергия, вода) и генериране на строителни отпадъци. Поставеният екологичен критерий - сертификат за система за управление на околната среда допринася за постигане на целите на националния план за „зелени“ обществени поръчки, като интегрира изисквания за устойчивост в процеса на възлагане и изпълнение на поръчката. Настоящата поръчка се определя като стратегическа /екологосъобразна, като чрез нея се постига не само изграждането на необходимата спортна инфраструктура, но и реално се допринася за устойчиво развитие и опазване на околната среда.

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Cosc agus rialú ar thruailliú, Eile

Critéir maidir le soláthar glas: Critéir an Aontais maidir le Soláthar Poiblí Glas

Critéir maidir le soláthar glas: Critéir náisiúnta maidir le Soláthar Poiblí Glas

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Участникът следва да бъде вписан в съответен професионален регистър което му дава право да извършва строителни работи, предмет на настоящата обществена поръчка, а за чуждестранни лица - в аналогични регистри

съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен. Минимално ниво Участникът следва да имат право да изпълнява строителни дейности на обекти от първа група минимум трета категория (съгл.чл.5, ал. 1, т.1 от Правилника за реда за вписване и водене на централния професионален регистър на строителя във вр. с чл. 137 ал.1 т.3, буква „в“ от ЗУТ, което да му позволява извършването на строителните работи, предмет на настоящата обществена поръчка или еквивалентен документ за чуждестранни лица съгласно приложимия национален закон за вписването на лицето в съответен професионален регистър на държавата, в която лицето е установено и осъществява дейността си, за извършване на строителните работи, които са предмет на настоящата обществена поръчка. **ДЕКЛАРИРАНЕ:** При подаване на оферта участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП - част IV „Критерии за подбор“, б. А „Годност“, като се посочва информацията относно вписването в съответния регистър, дали документът е на разположение в електронен формат, както и уеб сайт, орган или служба, издала документа и точно позоваване на документа. **ДОКАЗВАНЕ:** При необходимост на основание чл.67, ал.5 от ЗОП възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на офертите представяне на документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата, а именно: Удостоверение за вписване в Централния професионален регистър на строителите /ЦПРС/ към Камарата на строителите в България за изпълнение на строежи от категорията строеж, в която попада обектът на поръчката или се посочва дали съответните документи са на разположение в електронен формат, както и уеб адрес, орган или служба, издаващи документа за регистрация и точно позоваване на документа) или еквивалентен документ за чуждестранно лице. За участник – чуждестранно лице само при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП е допустимо да представи валиден еквивалентен документ, издаден от компетентен орган, в която лицето е установено и осъществява дейността си, за извършване на строителните работи, доказващи вписването на участника в съответен регистър на тази държава. Преди сключване на договора на основание чл.112, ал.1, т.2 ЗОП, участникът, определен за изпълнител следва да представи доказателство за съответствие с този критерий за подбор, а именно: Удостоверение за вписване в Централния професионален регистър на строителите /ЦПРС/ към Камарата на строителите в България за изпълнение на строежи от категорията строеж, в която попада обектът на поръчката или еквивалентен документ за чуждестранните участници, удостоверяващ правото на съответното лице да изпълни предмета на поръчката (документ, за регистрация за съответната група и категория строежи, съгласно чл.17, ал. 3 или чл.25а от Закона за камарата на строителите.) В случай че, за изпълнител на поръчката е определено чуждестранно лице преди сключване на договора на основание чл.112, ал.1, т.2 ЗОП, то следва да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява възлаганата дейност в Република България в съответствие с условията и реда, посочени в Закона за камарата на строителите и Правилника за реда за вписване и водене на Централния професионален регистър на строителя. Изискването се поставя в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП. В случай, че избран за изпълнител е участник чуждестранно лице, което предоставя трансгранично, временно или еднократно на територията на Р. България строителни услуги, то следва да представи преди сключване на договор удостоверение за вписване в ЦПРС с обхват групата и категорията на строежа, който позволява изпълнението на поръчката или копие на удостоверение за извършване на еднократна или временна строителна услуга за конкретен строеж на територията на Република България (чл. 25а от ЗКС). В хода на процедурата е приложима възможността за доказване чрез представяне на всякакъв друг вид аналогичен документ. **ВАЖНО:** Тъй като условието за вписване в Централния

професионален регистър на строителя (ЦПРС) при обществени поръчки за строителство принадлежи към критериите за подбор за годност, на основание чл.65, ал. 1 от ЗОП, съответствието с него не може да се доказва чрез позоваване на капацитета на трети лица. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП, във връзка с чл. 3, ал. 3 и 4 от Закона за камарата на строителите. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП Съгласно чл.16, ал.1 от ЗКС, ЦПРС е публичен и е достъпен на интернет страницата на Камарата на строителите в България. В тази връзка, Възложителят прилага чл.67, ал.8 от ЗОП и на чл.112, ал.9, т.2 и 3 от ЗОП и не изисква документи за доказване на посоченото изискване, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки. В хода на процедурата е приложима възможността за доказване чрез представяне на всякакъв друг вид аналогичен документ. Подробна информация относно законовите изисквания за вписване в ЦПРС за чуждестранни лица може да се намери в Интернет на адрес - <https://ksb.bg/> Участниците при необходимост може да се запознаят с указанията на сайта на Камарата на строителите за вписване на чуждестранни участници в ЦПРС, достъпни в Интернет на адрес: <https://register.ksb.bg/chujdidocs.html>

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Критерии по чл.63, ал.1, т.11 от Закона за обществените поръчки Участникът трябва да прилага система за управление на околна среда (СУОС) EN ISO 14001:2015 или еквивалент, или еквивалентни мерки с обхват на сертификация строителство Сертификатът трябва да е валиден и да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. **ДЕКЛАРИРАНЕ:** Участникът попълва поле раздел Г, Част IV: Критерии за подбор от ЕЕДОП. **ДОКАЗВАНЕ:** При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП участникът или при сключване на договора на основание чл.112, ал.1, т.2 ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи копие на Сертификат за въведена система на управление на околната среда с предметен обхват строителство, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието (ако не са били представени по реда на чл. 67, ал. 5 от ЗОП). В хода на процедурата е приложима възможността за доказване чрез представяне на всякакъв друг вид аналогичен документ. Възложителят ще приеме и еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки за чуждестранните лица. Възложителят ще приеме и други доказателства за еквивалентни мерки за опазване на околната среда, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В този случай или участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са

еквивалентни на изискваните. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП се представят от участника и при поискване в хода на процедурата – в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП. При подаване на оферта участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП В хода на процедурата е приложима възможността за доказване чрез представяне на всякакъв друг вид аналогичен документ.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: най-ниска цена

Cur síos: най-ниска цена

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Bulgáiris

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://app.eop.bg/today/585316>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://app.eop.bg/today/585316>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Bulgáiris

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Áit: В системата

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: съгласно проекта на договор

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Комисия за защита на конкуренцията

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Жалба може да се подава в 10 - дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП, съгласно разпоредбата на чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Национална агенция по приходите

Seoladh gréasáin an reachtaíochta cánach: <http://www.nap.bg>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Министерство на околната среда и водите

Seoladh gréasáin an reachtaíochta comhshaoil: <http://www.moew.government.bg>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Министерство на труда и социалната политика

Seoladh gréasáin an reachtaíochta fostaíochta: <http://www.mlsp.government.bg>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Комисия за защита на конкуренцията

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Uimhir chlárúcháin: 000235920

Seoladh poist: бул. БЪЛГАРИЯ №41

Baile: гр.Кърджали

Cód poist: 6600

Foroinn tíre (NUTS): Кърджали (BG425)

Tír: An Bhulgáir

Pointe teagmhála: Селин Селим

R-phost: sselim@kardjali.bg

Teil.: +359 36167330

Seoladh idirlín: <https://kardjali.bg/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://app.eop.bg/buyer/1157>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Комисия за защита на конкуренцията

Uimhir chlárúcháin: 000698612

Seoladh poist: бул. Витоша № 18

Baile: София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

Pointe teagmhála: Комисия за защита на конкуренцията

R-phost: delovodstvo@cpc.bg

Teil.: +359 29356113

Facs: +359 29807315

Seoladh idirlín: <http://www.cpc.bg>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Национална агенция по приходите

Uimhir chlárúcháin: 131063188

Baile: град София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

R-phost: infocenter@nra.bg

Teil.: +359 700 18 700

Seoladh idirlín: <http://www.nap.bg>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Министерство на околната среда и водите

Uimhir chlárúcháin: 000697371

Baile: град София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

R-phost: lifencp@moew.government.bg

Teil.: +359 2940 6331

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Министерство на труда и социалната политика

Uimhir chlárúcháin: 000695395

Baile: град София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

R-phost: mlsp@mlsp.government.bg

Teil.: +359 28119 443

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5351ac93-1c77-4ac5-9e86-11323814db7f - 02

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/07/2026 17:25:02 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Bulgáiris

Uimhir foilseacháin an fhógra: 519311-2026

Uimhir eagráin IO S: 143/2026

Dáta foilsithe: 28/07/2026